

## Note

*Ces Variations sur « Frère Jacques », improvisées par Pierre Cochereau aux grandes orgues de la cathédrale Notre-Dame de Paris en 1973, ont été transcrites par François Lombard d'après l'enregistrement édité sur CD par Philips en 1996 dans la collection Grandes Orgues, volume 17 (réf. 454 656-2).*

*À Anne,*

*F.L.*

## Note

*These Variations on "Frère Jacques" have been improvised by Pierre Cochereau on the organ in the Notre-Dame-cathedral in Paris in 1973. François Lombard produced this transcription following the recording which has been issued by Philips in the collection "Great Organs", volume 17 (No. 454-656-2).*

*To Anne,*

*F.L.*

## Vorbemerkung

*Diese Variationen über „Frère Jacques“, die Pierre Cochereau 1973 auf der großen Orgel von Notre-Dame in Paris improvisierte, wurden von François Lombard transkribiert nach einem CD-Mitschnitt, der 1996 bei Philips in der Reihe „Große Orgeln“, Bd. 17, (Nr. 454-656-2) erschien.*

*Für Anne,*

*F.L.*

---

Dr. J. Butz Musikverlag



[www.butz-verlag.de](http://www.butz-verlag.de)

TABLE DE MATIÈRES  
TABLE OF CONTENTS  
INHALT

Introduction & thème .....	2
Variation I : Agité .....	6
Variation II : Marche lente .....	10
Variation III : Scherzo .....	12
Variation IV : Trio .....	18
Variation V : Adagio .....	20
Variation VI : Dialogue .....	23
Variation VII : Flûtes .....	26
Variation VIII : Final .....	29
Glossaire / Glossary / Glossar .....	43

# Variations sur « Frère Jacques »

pour orgue

Fotokopieren  
grundsätzlich  
gesetzlich  
verboten



Pierre Cochereau (1924–1984)  
Grandes Orgues de N.-D. de Paris, 1973  
Reconstitution de François Lombard

Tutti général

## Introduction

**Maestoso** ♩ = 56

Manual

G.P.R.

Pedal

Péd. G.P.R.

3

**Più mosso** ♩ = 108

(G.P.R.) Fonds 8

Péd. Fonds 32, 16, 8, tir. R.

7

**rall.** *court*

R. Fonds doux 8, 4

P. Flûte 4, Nazard 2 <sup>2</sup>/<sub>3</sub>, Tierce 1 <sup>3</sup>/<sub>5</sub>

Péd. Fonds doux 32, 16, 8, Quinte 10 <sup>2</sup>/<sub>3</sub>

# Marche lente

Variation II

Lento ♩ = 52

R. *pp*

6 (R.)  
P.

11  
P. + Bourdon 8  
Doublette 2

15 (R.)  
R.

- R. Cor de nuit 8, Quarte de nazard 2  
P. Cromorne 8  
G. Bourdon 8, Doublette 2, Quinte 1  $\frac{1}{3}$   
Péd. Fonds doux 32, 16, 8  
R. accouplé au G.

## Scherzo

### Variation III

**Scherzando** ♩ = 112

The musical score is divided into three systems, each with three staves (treble, middle, and bass clefs). The first system is marked 'G.R.' and 'R. p'. The second system is marked 'G.R.'. The third system is marked 'R.'. The tempo is 'Scherzando' with a quarter note equal to 112 beats. The score includes various musical notations such as triplets, sixteenth notes, and sixteenth rests. The first system shows a complex rhythmic pattern in the G.R. part with triplets and sixteenth notes, while the R. part provides a steady accompaniment. The second system features a more melodic line in the G.R. part with sixteenth notes and rests, and a more active bass line. The third system continues the melodic development in the G.R. part with sixteenth notes and rests, and a supporting bass line.

## Adagio

## Variation V

R. Fonds 8, 4

P. Fonds 8

G. Fonds 8

Péd. Fonds 32, 16, 8

R. &amp; P. accouplés au G., toutes les tirasses

Adagio  $\text{♩} = 50$ 

G.P.R.

Péd. G.P.R.

5

(G.P.R.)

9

# Dialogue

## Variation VI

R. Cornet V

P. Cromorne 8

Péd. Fonds 8, 4, 2, Quinte 2 <sup>2</sup>/<sub>3</sub>, Tierce 1 <sup>3</sup>/<sub>5</sub>

♩ = 104

Musical score for Variation VI, measures 1-4. The score is in 3/4 time with a tempo of 104. It features a grand staff with treble and bass clefs. The right hand has whole rests, while the left hand plays a rhythmic pattern of eighth notes with slurs.

5

P.

Musical score for Variation VI, measures 5-8. The score is in 3/4 time. The right hand has whole rests. The left hand plays a melodic line with slurs and a dynamic marking "P."

10

R.

Musical score for Variation VI, measures 9-13. The score is in 3/4 time. The right hand has whole rests until measure 11, then plays a melodic line with a dynamic marking "R.". The left hand continues with a rhythmic pattern.

14

Musical score for Variation VI, measures 14-17. The score is in 3/4 time. The right hand plays a melodic line with slurs. The left hand continues with a rhythmic pattern.

# Flûtes

## Variation VII

**G.P.R.** Flûtes 8, Bourdon 8  
**Péd.** Fonds doux 32, 16, 8  
Tous les accouplements & tirasses

♩ = 88

G.P.R.

Péd. G.P.R.

4

7

R. Chamades 8, 4  
 P. Plenum 8  
 G. Plenum 16  
 Péd. Fonds 32, 16, 8, 4  
 P. accouplé au G.  
 Tirasses G. & P.

## Final

Variation VIII

**Allegro**  $\text{♩} = 92$